

Messieurs

Kelly
Kempling
Kilgour
Killens (M^{me})
King
Korchinski
Kushner
Lachance
Lajoie
Lalonde
Lambert
Lamontagne
Landers
Lang
Laniel
Lapierre
Lapointe
Lapointe
(Charlevoix)
Lapointe
(Beauce)
Lawrence
LeBlanc
Leduc
Lefebvre
Lewis
Loiselle
Lumley
MacBain
MacDonald (M^{lle})
(Kingston et les Îles)
MacGuigan
MacLaren
MacLellan
Malépart
Malone
Maltais
Marceau
Massé
Masters
Mayer

Mazankowski
McCain
McCauley
McCuish
McDermid
McKenzie
McKinnon
McKnight
McLean
McMillan
McRae
Mitges
Munro
(Esquimalt-Saanich)
Munro
(Hamilton-Est)
Murta
Neil
Nicholson (M^{lle})
Nickerson
Nielsen
Nowlan
Oberle
Olivier
Ostiguy
Ouellet
Paproski
Parent
Patterson
Pelletier
Penner
Pepin
Pinard
Portelance
Prud'homme
Reid
(St. Catharines)
Reid
(Kenora-Rainy River)

CONTRE

Messieurs

Althouse
Anguish
Benjamin
Blackburn
Blaikie
Broadbent
Deans
de Jong
Fulton
Heap

Hovdebo
Jewett (M^{lle})
Keeper
Knowles
Lewycky
Manly
McDonald (M^{lle})
(Broadview-Greenwood)
Miller
Mitchell (M^{me})

Roberts
Robinson
(Etobicoke-Lakeshore)
Roche
Rompkey
Rooney
Rossi
Roy
Savard
Schellenberger
Schroder
Scott
(Hamilton-Wentworth)
Shields
Siddon
Simmons
Speyer
Stevens
Stewart
Tardif
Taylor
Tessier
Thacker
Thomson
Tobin
Tousignant
Towers
Trudeau
Turner
Veillette
Watson
Weatherhead
Wenman
Whelan
Wilson
Wright
Yanakis—225.

Murphy
Nystrom
Ogle
Orlikow
Parker
Riis
Sargeant
Skelly
Waddell
Young—29.

Les subsides
(Vote n° 341)

POUR

Messieurs

Allmand
Appolloni (M^{me})
Bachand
Baker
(Gander-Twillingate)
Beauchamp-Niquet
(M^{me})
Bégin (M^{me})
Berger
Blais
Blaker
Bloomfield
Bockstael
Bossy
Breau
Bujold
Burghardt
Bussièrres
Caccia
Campbell (M^{lle})
(South West Nova)
Campbell
(Cardigan)
Chénier
Chrétien
Collenette
Comtois
Corbin
Corriveau
Cosgrove
Côté (M^{me})
Cousineau
Cullen
Daudlin
Dawson
De Bané
de Corneille
Demers
Deniger
Desmarais
Dingwall
Dion
Dionne
(Chicoutimi)
Dionne
(Northumberland-
Miramichi)
Dubois
Duclos
Dupont
Dupras

Duquet
Erola (M^{me})
Ethier
Evans
Ferguson
Fisher
Fleming
Flis
Foster
Fox
Francis
Frith
Garant
Gauthier
Gimail
Gingras
Gourd
(Argenteuil-Papineau)
Gourde
(Lévis)
Gray
Guilbault
Harquail
Herbert
Hervieux-Payette
(M^{me})
Hopkins
Hudecki
Irwin
Isabelle
Ittinuar
Johnston
Joyal
Kaplan
Kelly
Killens (M^{me})
Lachance
Lajoie
Lalonde
Lamontagne
Landers
Lang
Laniel
Lapierre
Lapointe
(Charlevoix)
Lapointe
(Beauce)
LeBlanc
Leduc
Lefebvre

Loiselle
Lumley
MacBain
MacGuigan
MacLaren
MacLellan
Malépart
Maltais
Marceau
Massé
Masters
McCauley
McRae
Munro
(Hamilton-Est)
Nicholson (M^{lle})
Olivier
Ostiguy
Ouellet
Parent
Pelletier
Penner
Pepin
Pinard
Portelance
Prud'homme
Reid
(Kenora-Rainy River)
Roberts
Robinson
(Etobicoke-Lakeshore)
Rompkey
Rooney
Rossi
Roy
Savard
Schroder
Simmons
Smith
Tardif
Tessier
Tobin
Tousignant
Trudeau
Turner
Veillette
Watson
Weatherhead
Whelan
Yanakis—137.

CONTRE

Messieurs

Althouse
Andre
Anguish
Beatty
Benjamin
Blackburn
Blaikie
Blenkarn
Bosley
Bradley
Broadbent
Cardiff
Carney (M^{lle})
Clark
(Yellowhead)
Clark
(Brandon-Souris)
Clarke
(Vancouver Quadra)
Cook
Cooper
Corbett
Cossitt (M^{me})

Crombie
Crouse
Dantzer
Darling
Deans
de Jong
Dick
Domm
Ellis
Elzinga
Epp
Fennell
Forrestall
Fraser
Fretz
Friesen
Fulton
Gamble
Gilchrist
Greenaway
Gurbin
Gustafson
Halliday

Hamilton
(Qu'Appelle-Moose
Mountain)
Hargrave
Hawkes
Heap
Hees
Hnatyshyn
Hovdebo
Howie
Huntington
Jarvis
Jelinek
Jewett (M^{lle})
Keeper
Kempling
Kilgour
King
Knowles
Korchinski
Kushner
Lambert
Lawrence

(La motion n° 7 est adoptée.)

[Français]

MOTION D'ADOPTION DU CRÉDIT 40, MINISTÈRE DES AFFAIRES
EXTÉRIEURES

L'hon. Herb Gray (président du Conseil du Trésor) propose:

Que le crédit 40, au montant de \$35,000,000, du ministère des Affaires extérieures—Paiement à la Société pour l'expansion des exportations pour les pertes subies en cours d'exploitation, Budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1984 (moins les sommes votées au titre des crédits provisoires), soit agréé.

(La motion de M. Gray, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant.)